

**Weiterentwicklung der Bildungsstandards in der Sekundarstufe I
für die erste Fremdsprache**

Illustrierende Lernaufgabe für das Fach Französisch

Kurzbeschreibung

Plaidoyer

Diese Aufgabe wurde von Fachexpertinnen und Fachexperten der Länder, überwiegend Lehrkräften, entwickelt. Die Aufgabenentwicklungsgruppe wurde von Wissenschaftlerinnen und Wissenschaftlern der Fachdidaktik Französisch beraten. Das Institut zur Qualitätsentwicklung im Bildungswesen hat den Prozess koordiniert.

Zusammenfassung:

Die Schülerinnen und Schüler reflektieren ihre Strategien zum Hörverstehen ausgehend von einem Hörtext über Jugendliche und ihr Engagement für die Umwelt. Anschließend reagieren die Schülerinnen und Schüler mit einer Sprachnachricht auf den Hörtext.

| | |
|--|--|
| Funktionale kommunikative Kompetenzbereiche | Rezeption: Hörverstehen und audiovisuelles Verstehen Sprechen: Mündliche Produktion |
| Transversale Kompetenzbereiche | Sprachlernkompetenz |
| Lernergebnis / Produkt | mündlicher Kommentar |
| Kommunikative Aktivitäten | einen Podcast hören, mit einer Sprachnachricht reagieren, Feedback geben für die Sprachnachrichten anderer |
| Abschluss | Mittlerer Schulabschluss (MSA) |
| Jahrgangsstufe | 10 |
| Bearbeitungszeit | Gesamtbearbeitungszeit: 5 UE Teilaufgaben 1–3: 45 Minuten Teilaufgabe 4a: 45 Minuten Teilaufgaben 4b–c: 45 Minuten Teilaufgaben 4d–e: 45 Minuten Teilaufgabe 4f: 45 Minuten |
| Hilfsmittel | mobiles Endgerät, digitale Pinnwand, Rechtschreib- und Grammatikprogramm |

1 Illustrierte Standards

Rezeption: Hörverstehen und audiovisuelles Verstehen (Teilaufgaben 1–3)

Die Schülerinnen und Schüler können

- ◆ das Thema und die Hauptaussagen von längeren Gesprächen zwischen Anderen verstehen.

Sprechen: Mündliche Produktion (Teilaufgabe 4)

Die Schülerinnen und Schüler können

- ◆ für Ansichten, Pläne oder Handlungen, kurze Begründungen oder Erklärungen geben.
- ◆ (digitale) Hilfsmittel in der Regel selbstständig nutzen, um zusammenhängende mündliche Äußerungen zu vertrauten Themen zu verfassen.

Sprachlernkompetenz

Schülerinnen und Schüler sind/können in der Regel selbstständig

- ◆ ihr Sprachlernverhalten und ihre Sprachlernprozesse (inklusive der genutzten Strategien) in der Regel selbstständig reflektieren und optimieren.
- ◆ eigene rezeptive, produktive, interaktive und mittelnde Kompetenzen (inkl. des Verfügungens über entsprechende sprachliche Mittel) in der Regel selbstständig selbst evaluieren und eigene Lernziele ggf. ändern und neu planen.
- ◆ (digitale) Hilfsmittel zur Optimierung ihrer Sprachlernprozesse in der Regel selbstständig nutzen.

2 Aufgabe

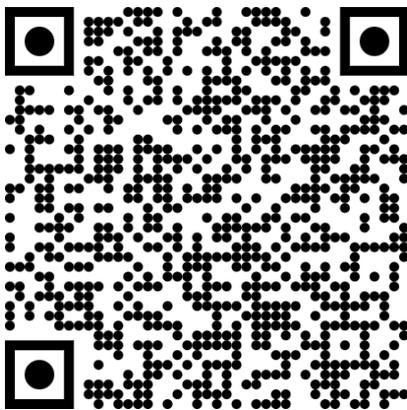
Les jeunes et leur engagement pour l'environnement : le plaidoyer d'un jeune engagé.

Phosphore, le magazine pour les 14 ans +, présente régulièrement des jeunes qui font preuve d'un engagement « hors du commun ». Vous écoutez ce podcast parce que vous voulez savoir qui est ce jeune et ce qu'il fait.

Teilaufgabe 1: Le plaidoyer d'un jeune engagé !

- a) Pour faire connaissance de ce jeune, écoute le podcast.

Material 1: Podcast



Podcast : Le plaidoyer d'un ado engagé.

<https://www.phosphore.com/actu-en-clair/le-plaidoyer-dun-ado-engage/>

- b) Comment est-ce que tu évaluerais tes compétences auditives ?

| | | | | |
|---|-----|------------|-----|-----------------|
| Je pense avoir compris les informations les plus importantes. | Oui | À peu près | Non | Je ne sais pas. |
|---|-----|------------|-----|-----------------|

- c) Qu'est-ce qui était facile à comprendre, qu'est-ce qui était difficile ? Pourquoi ? Prends des notes.

- d) La plupart du temps, on utilise des stratégies pour comprendre un texte audio, mais on n'en est pas toujours conscient. Quelles sont celles dont tu te souviens ? Complète cette liste toi-même si nécessaire.

Material 2: Hörverstehensstrategien

| | <i>Oui</i> | <i>Non</i> |
|--|------------|------------|
| <i>J'ai regardé attentivement le titre et j'ai fait des suppositions sur le contenu.</i> | | |
| <i>J'ai identifié les différents intervenants et leurs rôles.</i> | | |
| <i>J'ai écouté l'enregistrement/certains passages plusieurs fois.</i> | | |
| <i>J'ai réduit la vitesse d'élocution.</i> | | |
| <i>J'ai pris des notes.</i> | | |
| <i>Je me suis concentré(e) sur des mots connus.</i> | | |
| <i>Je me suis concentré(e) sur les questions : qui, quoi, pourquoi (où, quand)</i> | | |
| <i>Je ne me suis pas laissé(e) irriter quand je n'ai pas compris quelque chose.</i> | | |
| <i>Je me suis concentré(e) sur les informations liées à l'engagement pour l'environnement.</i> | | |
| <i>J'ai ...</i> | | |

Teilaufgabe 2: La bonne case.

Coche maintenant la bonne case et complète les phrases.

Vérifie ensuite tes réponses à l'aide de la solution donnée par le/la prof.

- **Le jeune s'appelle Victor et il a...**
 - 14 ans.
 - 15 ans.
 - 16 ans.
- **Qu'est-ce qu'il a fait de spécial pour son âge ? Il a...**
 - écrit un livre passionnant.
 - publié un article passionnant.
 - réalisé une vidéo passionnante.
- **Pour quel sujet s'engage-t-il ? Pour...**
 - le biocarburant.
 - la biodiversité.
 - la bioéthique.
- **En 2019, il a organisé une manifestation à laquelle ont participé...**
 _____ personnes et _____ associations.
- **Déjà quand il était très jeune, il a pris des photos...**
 - des animaux.
 - des plantes.
 - des paysages.
- **Que pensent ses parents ?**
 - Ils se font du souci.
 - Ils sont d'accord.
 - Ils veulent qu'il arrête.
- **La grand-mère de Victor fait maintenant parfois...**
 _____.
- **Victor va dans les écoles pour montrer...**
 - que les cours de biologie et chimie sont très importants.
 - que les jeunes peuvent s'engager aussi.
 - que les professeurs doivent s'engager aussi.

Teilaufgabe 3: Trouve toutes les réponses.

- Tu as trouvé toutes les réponses ? Alors tu peux continuer avec la tâche 4.
- Tu n'as pas trouvé toutes les réponses ? Quelle/s stratégie/s proposée/s dans la grille pourrait/pourraient encore t'aider ? Utilise-la/utilise-les si nécessaire. Ecoute le podcast encore une fois.
- Il te manque toujours des informations ? Écoute encore une fois le podcast. Identifie les séquences que tu n'as toujours pas comprises et expliques-en les raisons. Après, tu peux continuer avec la tâche 4.

Teilaufgabe 4: Les jeunes, réagissez !

Phosphore, le magazine pour les 14 ans +, veut savoir ce que vous pensez de l'engagement des jeunes pour l'environnement. Dans le podcast « Le plaidoyer d'un ado engagé » (Gor-mand, 2020) il demande ses auditeurs et auditrices de réagir à ce podcast en laissant un message sur le répondeur du magazine. Il faut commenter l'engagement de l'ado et expliquer s'ils/si elles s'engagent aussi pour l'environnement.

- Travaille seul(e). Prépare le message que tu veux laisser sur le répondeur du magazine et enregistre-le. Publie l'enregistrement sur la plateforme numérique que vous utilisez en classe.
- Écoute un ou plusieurs messages enregistré/s par tes camarades de classe et donne un feed-back constructif à ton/tes camarade/s. Note les points positifs et les points négatifs.
- Élaborez ensuite avec toute la classe les critères d'évaluation pour vos messages.
- Tiens compte de ces critères et des commentaires de tes camarades et retravaille éventuellement ton message. Publie-le à nouveau la plateforme numérique utilisée en classe.
- Réflexion :

| | |
|---|--|
| Qu'est-ce que tu avais déjà bien réussi ? | |
| Qu'est-ce que tu as pu améliorer ? | |
| Quel/s commentaire/s t'a/t'ont le plus aidé ? | |

Écoute un/plusieurs message/s et like-le/les éventuellement.

3 Didaktischer Kommentar

Relevanz der Aufgabe

Die Schülerinnen und Schüler begegnen in diesem authentischen Hörtext einem etwa gleichaltrigen Jugendlichen, der sich seit seiner Kindheit für die Umwelt einsetzt. Vor dem Hintergrund von umwelt- und klimapolitischen Protestbewegungen, die gerade auch von Jugendlichen getragen werden, ist dies ein Thema mit hohem Lebensweltbezug und von großer Aktualität. Auch in den Schulen gibt es vermehrt konkrete Umweltaktivitäten, z. B. in Form von Austauschprojekten, aber auch als Bildungskampagne „Bildung für nachhaltige Entwicklung“, was ein Querschnittsthema darstellt. Die Lernaufgabe kann in eine Unterrichtsreihe zur Umwelt oder zum Engagement eingebettet sein, damit die Schülerinnen und Schüler über thematischen Wortschatz verfügen.

Ziel der Aufgabe

Die Aufgabe dient der Illustration der Kompetenzbereiche „Hörverstehen“, „Sprechen: Mündliche Produktion“ und „Sprachlernkompetenz“.

Die Schülerinnen und Schüler schulen durch diese Aufgabe ihre Fähigkeit, Audioinhalte zu verstehen sowie ihren Sprachlernprozess zu reflektieren und zu optimieren. Der komplexe Vorgang des Hörverstehens wird in Einzelschritte zerlegt (*avant, pendant, après*), die die Schülerinnen und Schüler gehen können je nach ihren individuellen Fähigkeiten/Vorkenntnissen (zur Differenzierung siehe Kapitel *Hinweise zur Durchführung und Differenzierungsmöglichkeiten*).

Im Bereich der mündlichen Produktion schulen die Schülerinnen und Schüler ihre Kompetenzen, indem sie zunächst mit Rückgriff auf ihre Vorkenntnisse einen mündlichen Kommentar vorbereiten und sprechen, mündliche Produkte anderer Lernerinnen und Lerner mit ihrem eigenen vergleichen und schriftlich kommentieren. Daran anschließend stellen sie gemeinsame Kriterien auf, bevor sie dann ggf. Rückmeldungen anderer annehmen, diese reflektieren und im Zuge dessen ggf. das eigene Lernprodukt überarbeiten. Abschließend können sie ihren eigenen Lernfortschritt reflektieren.

Erforderliche Vorkenntnisse

Die Schülerinnen und Schüler benötigen Vorkenntnisse im Bereich der Hörverstehensstrategien sowie im Verfassen von kommentierenden Texten.

Hinweise zur Durchführung und Differenzierungsmöglichkeiten

Die Teilaufgaben 1 und 2 werden überwiegend in Einzelarbeit bearbeitet, da es sich beim Hörverstehen um einen individuellen Prozess handelt und da die (individuellen) Strategien bewusstgemacht werden sollen. Ebenso ist der Einsatz von digitalen Tools (hier: Verlangsamung, mehrfaches Abspielen) nur individuell zu realisieren. Ab Teilaufgabe 3 wird die Evaluation und Reflexion durch den Austausch zwischen den Schülerinnen und Schülern unterstützt.

Teilaufgabe 2:

Diese Teilaufgabe kann durch einen Austausch in Partnerarbeit oder im Plenum ausgeweitet werden, um ggf. weitere Aspekte hinzuzufügen. Weitere Hilfestellungen können weitere präzisierende Fragen sein, z. B.:

- ◆ Ich habe die Wörter verstanden, aber die Bedeutung kenne ich nicht.
- ◆ Ich habe die Wort- und Satzgrenzen nicht erfasst.
- ◆ Ich war nicht konzentriert genug.

Weitere Differenzierungsmöglichkeiten im Vorfeld / bei der Konzeption von Teilaufgabe 2 könnten sein:

- ◆ Differenzierung nach unten: Auswahlantwort bei Lücken.
- ◆ Differenzierung nach oben: Anzahl Antwortoptionen erhöhen; halboffene oder offene Teilaufgaben formulieren.

Teilaufgabe 3:

Die Fortführung der Liste kann in Partnerarbeit oder im Plenum erfolgen, um eine größtmögliche Anzahl an Strategien aufzulisten, um das individuelle Sprachlernverhalten und die individuellen Sprachlernprozesse zu reflektieren.

Gegebenenfalls kann ein Rückgriff auf ein Phasenmodell zur Erarbeitung des Textverständnisses erfolgen:

- ◆ Vorbereitung des Hörverstehens
- ◆ inhaltliche Vorhersagen entwickeln (vor Teilaufgabe 1)
- ◆ Überprüfung des ersten Verständnisses mit Partnerin/Partner
- ◆ Erfassen des Themas (nach Teilaufgabe 1)
- ◆ erneute Überprüfung des Textverständnisses
- ◆ Sicherung (nach Teilaufgabe 2)

Teilaufgabe 4a:

- ◆ Die Schülerinnen und Schülern sollen freisprechen und daher möglichst keinen vollständigen Text formulieren. Sollte dies noch nicht möglich sein, kann im Zusammenhang mit der Aufgabe auf den „Kniff mit dem Knick“ (Blume, 2006) verwiesen werden.
- ◆ Differenzierung nach oben: Angabe einer Mindestlänge.
- ◆ Einsatz digitaler Tools: Die Aussprache kann mithilfe der Vorlesefunktion geübt werden.

Teilaufgabe 4b:

- ◆ Alle Schülerprodukte werden auf der digitalen Pinnwand hochgeladen. Die Schülerinnen und Schüler sollen eine Mindestanzahl von anderen Aufnahmen hören und mit schriftlichen Kurzkomentaren versehen.
- ◆ 1. Hinweis: Um sicherzustellen, dass alle Produkte gewürdigt werden, werden jeder Schülerin / jedem Schüler mehrere Aufnahmen durch die Lehrkraft zugeteilt; ggf. können die Schülerinnen und Schüler weitere Aufnahmen bearbeiten (Differenzierung nach oben).

- ◆ 2. Hinweis: Durch die schriftliche Kurzkomentierung wird zu Teilaufgabe 4c) übergeleitet. Eine Kommentierung durch Likes ist nicht hilfreich, eine mündliche Kommentierung würde eine weitere Sammel- bzw. Sicherungsphase benötigen.
- ◆ Einsatz (weiterer) digitaler Tools: Die schriftliche Kommentierung kann mithilfe eines Rechtschreib- und Grammatikprogramms überprüft werden. Die Verlangsamung der Sprechgeschwindigkeit über ein digitales Tool kann zu einem besseren Verständnis beitragen.

Teilaufgabe 4c:

- ◆ Erarbeitung und Sicherung im Plenum (s. u. Lösung Teilaufgabe 4c). Hierbei muss ggf. (erneut) explizit auf die Aufgabenstellung und ihre Anforderungen „commenter“ et „expliquer“ hingewiesen werden.

Lösungen

Teilaufgaben 1, 3, 4a–b, 4e–f:

Die Schülerinnen und Schüler entwickeln individuelle Lösungen.

Teilaufgabe 2:

- **Le jeune s'appelle Victor et il a**
 - 14 ans.
 - 15 ans.
 - 16 ans.
- **Qu'est-ce qu'il a fait de spécial pour son âge ? Il a**
 - écrit un livre passionnant.
 - publié un article passionnant.
 - réalisé une vidéo passionnante.
- **Pour quel sujet s'engage-t-il ? Pour**
 - le biocarburant.
 - la biodiversité.
 - la bioéthique.
- **En 2019, il a organisé une manifestation à laquelle ont participé**
1500 personnes et **80** associations.
- **Déjà quand il était très jeune, il a fait des photos**
 - des animaux.
 - des plantes.
 - des paysages.
- **Que pensent ses parents ?**
 - Ils se font du souci.
 - Ils sont d'accord.
 - Ils veulent qu'il arrête.
- **La grand-mère de Victor fait maintenant parfois**
de la cuisine végétale.

- **Victor va dans les écoles pour montrer**
 - que les cours de biologie et chimie sont très importants.
 - que les jeunes peuvent s'engager aussi.
 - que les professeurs doivent s'engager aussi.

Teilaufgabe 4c:

- ◆ Sprache: Rückgriff/Verweis auf z. B. im Unterricht erarbeitete Redemittellisten (je nach Lehrwerk: On dit / Repères / Qu'est-ce qu'on dit ?) oder auf einen Sprechfächer (Schwemer, 2014).
- ◆ Inhalt/Form:
 - Salutation/Présentation
 - Introduction
 - Kommentierung des Podcast: eigene Gedanken gegliedert darstellen
 - Begründung (und evtl. Beispiel) des eigenen persönlichen (Nicht-) Engagements
 - Zusammenfassung/Abschluss

Teilaufgabe 4d:

| | |
|--|---|
| Salutation, présentation | Salut ! Je m'appelle ..., J'ai ans, j'habite à.... et ... je suis en... au ... |
| Introduction | Je viens d'écouter votre émission et Victor et son engagement m'impressionnent beaucoup. |
| Kommentierung des Podcasts: eigene Gedanken gegliedert darstellen | Premièrement, il faut dire qu'il est très jeune et qu'il a déjà fait beaucoup de choses. Il a p.ex. écrit un livre à l'âge de 15 ans ! C'est fantastique. Deuxièmement, le sujet de la biodiversité est un sujet assez complexe et compliqué et je trouve qu'il est vraiment un garçon extraordinaire. Je crois qu'il n'y a pas beaucoup de jeunes qui s'investissent dans un tel domaine. Il a même réussi à organiser une manifestation à Metz et à mon avis, c'est génial ! Il est vrai que sa famille le soutient, mais aller tout seul dans les écoles et organiser des ateliers de sensibilisation est très courageux et cela demande certainement beaucoup de travail et de temps. |
| Persönliches Engagement | Moi, personnellement je m'engage à l'école dans un atelier qui cherche à diminuer les déchets. J'ai aussi déjà participé aux FFF et je pense que je vais continuer à m'engager. |
| Zusammenfassung Schlussfolgerung ziehen Abschluss | Donc, je trouve que Victor est un garçon extraordinaire qui s'engage pour notre avenir. C'est super ! Merci à Victor et nous, les jeunes, nous devons nous engager pour notre monde et notre avenir ! |

4 Hinweise zum Feedback / Diagnose

Teilaufgaben 4d) und e) dienen der Evaluation und Reflexion des eigenen Lernprozesses und führen zur Optimierung des Lernproduktes. Dies bietet sich auch im Austausch mit einer Partnerin / einem Partner oder im Plenum an.

Teilaufgabe 4f): In Anlehnung an die authentische Kommentarfunktion im Netz reicht hier das „liken“ aus. Ggf. kann in einer zusätzliche Plenumsphase besprochen werden, warum manche Aufnahmen besonders oft gewürdigt wurden.

Durch den Einsatz von Redemittellisten, Sprechfächer oder Strukturvorgaben können die Schülerinnen und Schüler einerseits ihre Sprachlernkompetenz schulen, andererseits erhalten sie eine Rückmeldung über die Qualität ihres Lernprodukts. Der Einsatz von digitalen Tools (Rechtschreib- und Grammatikprogramm, Vorlesefunktion) eröffnet ebenfalls diese Möglichkeit.

5 Quellenangaben

- ◆ Blume, M. (2006). Der Kniff mit dem Knick. Präsentieren ohne Angst mit Stichwortzetteln. *Der Fremdsprachliche Unterricht Französisch*, 40(84), 18–22.
- ◆ Gormand, M. (Moderator). (2020, 16. September). Victor et la passion de la nature. [Audio-Podcast]. *Agir avec phosphore*. RCF Radio. <https://www.phosphore.com/actu-en-clair/le-plaidoyer-dun-ado-engage/>
- ◆ Schwemer, K. (2014). Paroles en l'air? Sprechen im Anfangsunterricht mit dem Sprechfächer individuell trainieren. *Der Fremdsprachliche Unterricht Französisch*, 48(128), 9–15.